



## Seghe circolari di cantiere

### Lista di controllo

**Si lavora in condizioni di sicurezza con la sega circolare di cantiere?**

Gli infortuni con questo tipo di sega causano generalmente gravi ferite e sono quindi molto costosi. Potete ridurre sensibilmente i rischi usando macchine correttamente funzionanti e sicure e istruendo il personale in maniera adeguata.

**Ecco i pericoli principali:**

- ferite da taglio provocate dalla lama circolare
- lesioni dovute alla proiezione di frammenti di pezzi e utensili

Con la presente lista di controllo potete gestire meglio queste fonti di pericolo.

## 1. Compilate la lista di controllo.

Se rispondete a una domanda con «no» o «in parte», occorre adottare una contromisura che poi annoterete sull'ultima pagina. Tralasciate le domande che non interessano la vostra azienda.

## 2. Apportate i necessari miglioramenti.

### Interruttori

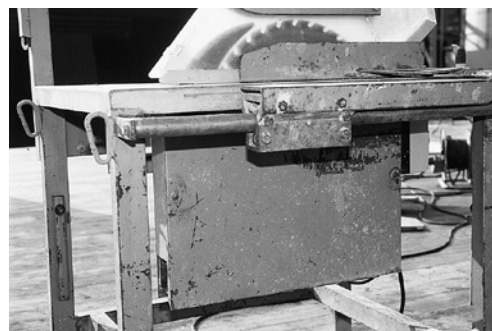
- |                                                                                                                                                          |                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> L'interruttore di avviamento della macchina è protetto contro l'azionamento accidentale? (Fig. 1)                                               | <input type="checkbox"/> sì<br><input type="checkbox"/> no |
| <hr/>                                                                                                                                                    |                                                            |
| <b>2</b> È garantito che la macchina non si avvii accidentalmente, ossia che l'avviamento avvenga esclusivamente tramite l'apposito interruttore?        | <input type="checkbox"/> sì<br><input type="checkbox"/> no |
| <p>Controllo: staccare la spina dalla presa mentre la macchina è in moto. Ripristinando in seguito l'allacciamento, la macchina non deve riavviarsi!</p> |                                                            |



**1** Esempi di sistemi di sicurezza contro l'avviamento accidentale: cornici o bordi sporgenti, interruttori con pulsante incassato.

### Schermatura della lama circolare

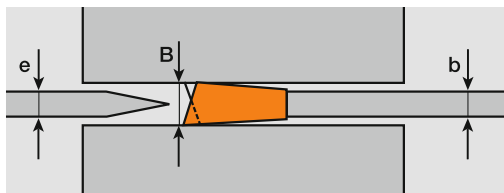
- |                                                                                                                                                                                 |                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>3</b> La parte di lama situata al di sotto del piano di lavoro è schermata? (Fig. 2)                                                                                         | <input type="checkbox"/> sì<br><input type="checkbox"/> no |
| <hr/>                                                                                                                                                                           |                                                            |
| <b>4</b> È presente una cuffia di protezione e questa è stata montata correttamente? (Fig. 3)                                                                                   | <input type="checkbox"/> sì<br><input type="checkbox"/> no |
| <p>Controllo di funzionamento della cuffia di protezione Suva B90: sollevare la cuffia di 2 o 3 cm e controllare che si abbassi automaticamente in posizione di protezione.</p> |                                                            |
| <hr/>                                                                                                                                                                           |                                                            |
| <b>5</b> La cuffia di protezione è perfettamente funzionante (listelli della cuffia, meccanismo di regolazione) e non risulta danneggiata?                                      | <input type="checkbox"/> sì<br><input type="checkbox"/> no |



**2** La lama deve essere schermata sotto il piano di lavoro in modo che l'operatore non entri in contatto con la dentatura della lama. Per quanto possibile, montare schermature girevoli e non quelle che si devono rimuovere completamente per sostituire la lama.

### Cuneo fenditore

- |                                                                                                                                                           |                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>6</b> È stato montato un cuneo fenditore appropriato, vale a dire di dimensioni adatte al diametro della lama circolare?                               | <input type="checkbox"/> sì<br><input type="checkbox"/> no |
| <hr/>                                                                                                                                                     |                                                            |
| <b>7</b> Lo spessore del cuneo fenditore è corretto?                                                                                                      | <input type="checkbox"/> sì<br><input type="checkbox"/> no |
| <p>Se il cuneo fenditore ha lo spessore giusto ed è regolato correttamente è possibile impedire l'inzeppamento e il rigetto del pezzo in lavorazione.</p> |                                                            |

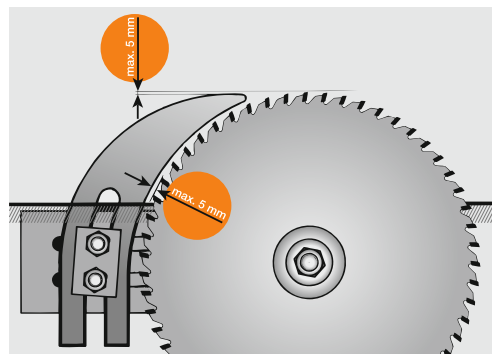


Spessore corretto: lo spessore del cuneo fenditore (e) deve essere inferiore alla larghezza di taglio (B), ma avere almeno lo stesso spessore del corpo della lama (b).

- |                                                                                                  |                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>8</b> Il cuneo fenditore si trova esattamente a filo con la lama circolare?                   | <input type="checkbox"/> sì<br><input type="checkbox"/> no |
| <hr/>                                                                                            |                                                            |
| <b>9</b> Il cuneo fenditore è stato regolato alla giusta distanza dalla lama circolare? (Fig. 4) | <input type="checkbox"/> sì<br><input type="checkbox"/> no |



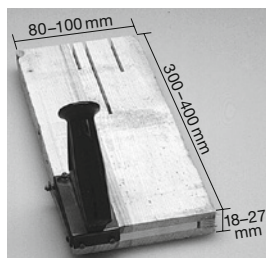
**3** La cuffia Suva B90 si abbassa automaticamente così da offrire un'elevata protezione. L'uso di una cuffia di protezione automatica è urgentemente consigliato.



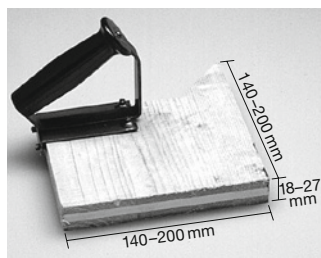
**4** Cuneo fenditore regolato correttamente.

## Spingitoi

- 10 La macchina è equipaggiata con uno spingitoio laterale e uno longitudinale a portata di mano? (Fig. 5) ☐ sì ☐ no



Spingitoio longitudinale



Spingitoio laterale

Gli spingitoi dovrebbero essere di legno dolce, per es. quello delle tavole di sbadacchiatura.



5 Gli spingitoi devono essere agganciati direttamente alla macchina: molto pratico si è rivelato il doppiogancio Suva.

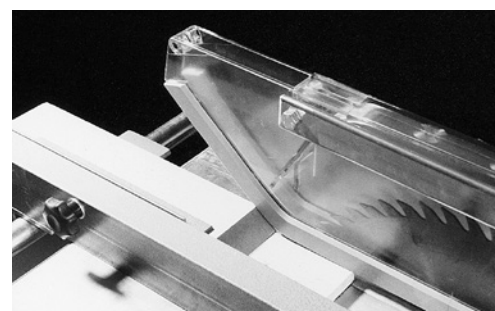
## Guida longitudinale e guida intermedia

- 11 Si dispone di un guida intermedia montabile sulla guida longitudinale? (Fig. 6) ☐ sì ☐ no

## Dispositivi di aggancio

- 12 La sega circolare dispone di dispositivi di aggancio (occhielli, anelli, ganci, ecc.) per poterla sollevare e trasportare con la gru? ☐ sì ☐ no

- 13 I dispositivi di aggancio sono disposti in modo tale che la sega rimanga sospesa in posizione orizzontale senza rovesciarsi? ☐ sì ☐ no



6 La guida intermedia va regolata come da figura. Ciò permette:

- alla cuffia di protezione di abbassarsi anche quando si lavorano pezzi stretti;
- alla fessura di taglio di allargarsi.

## Organizzazione, formazione, comportamento

- 14 I lavoratori utilizzano i protettori auricolari durante i lavori di lunga durata? ☐ sì ☐ in parte ☐ no

- 15 I lavoratori indossano gli occhiali di protezione quando eseguono dei lavori con proiezione di trucioli?  
Ad es. durante il taglio della plastica. ☐ sì ☐ in parte ☐ no

- 16 Nella vostra azienda esistono regole di sicurezza per coloro che utilizzano la sega circolare di cantiere?  
Alcuni esempi sono indicati nel riquadro a fianco. ☐ sì ☐ no

- 17 I lavoratori hanno ricevuto precise istruzioni su come lavorare in condizioni di sicurezza con la sega circolare di cantiere? ☐ sì ☐ in parte ☐ no

- 18 Il superiore verifica che le regole di sicurezza siano rispettate? ☐ sì ☐ in parte ☐ no

- 19 È stata designata e istruita una persona per la manutenzione della sega circolare di cantiere? ☐ sì ☐ in parte ☐ no

- 20 I lavoratori sanno che, al termine dei lavori, devono coprire o mettere al riparo le seghe circolari di cantiere esposte alle intemperie? ☐ sì ☐ in parte ☐ no

- 21 Per le macchine costruite dopo il 1997 si dispone di una dichiarazione di conformità rilasciata dal fabbricante o dal rivenditore? ☐ sì ☐ no

### Regole di sicurezza (esempi)

Rispettiamo le indicazioni contenute nell'opuscolo «Lavorare con la sega circolare da cantiere», [www.suva.ch/44014.i](http://www.suva.ch/44014.i)

- Lavoriamo sempre con la cuffia di protezione abbassata.
- Utilizziamo lo spingitoio con i pezzi sottili.
- In prossimità della lama non rimuoviamo mai con le mani i pezzi di legno sottili.
- Utilizziamo i dispositivi di protezione individuale (protettori auricolari, ecc.).
- Teniamo in ordine il posto di lavoro e lasciamo sempre la macchina in condizioni di sicurezza.
- La sega circolata viene allacciata solo a quadri di distribuzione dotati di interruttori salvavita.

### Per ulteriori informazioni consultare:

- «Lavorare con la sega circolare da cantiere», [www.suva.ch/44014.i](http://www.suva.ch/44014.i)

È possibile che nella vostra azienda esistano altre fonti di pericolo su questo argomento. In tal caso, occorre adottare i necessari provvedimenti e annotarli sull'ultima pagina.

| N. | Misure da adottare | Termine | Incaricato | Liquidato |       | Osservazione | Controllato |       |
|----|--------------------|---------|------------|-----------|-------|--------------|-------------|-------|
|    |                    |         |            | Data      | Visto |              | Data        | Visto |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |
|    |                    |         |            |           |       |              |             |       |

Data del prossimo controllo:

(Raccomandazione: ogni 6 mesi)

Edizione: maggio 2011

**Codice: 67003.i**



**Per informazioni: tel. 058 411 12 12, [servizio.clienti@suva.ch](mailto:servizio.clienti@suva.ch)**

**Download e ordinazioni: [www.suva.ch/67003.i](http://www.suva.ch/67003.i)**

Suva, casella postale, 6002 Lucerna



 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Finanziato dalla CFSL  
www.cfsl.ch